

市内の講座・イベント情報

詳細は主催者へお問い合わせください。

第54回磯子区国際交流コーナー プチサロン
ラオスってどんな国 教育支援から見えること
 微笑みの国ラオス。村の小学校に図書室を建て、子どもたちへの「本を読む」運動から垣間見える村の人たちとの関わり合いと教育支援について語ります。
日時: 11月26日(土) 14:00~16:00
 (受付 13:30~)
場所: 磯子区役所 7F 会議室
申込: 磯子区国際交流コーナー 045-750-2550

第25回 英語で多文化セミナー
 Nepalese Education System and Learners' Attitude Towards Education
 ネパールでの高等教育、そのなかでも英語教育の様子や、ネパールが抱える教育問題についてお話。
日時: 11月12日(土) 14:00~15:30
場所: 横浜YWCA1Fラウンジ(中区山下町225)
 JR・地下鉄関内駅下車徒歩7分
ゲスト: Mr.Baikuntha Bhatta
 (ネパール出身、大学院博士課程在籍)
参加費: 1,000円
申込み: 11/11(金) までに電話またはE-mailでYWCAまで
 Tel:045-681-2903
 Email:office-yokohama@ywca.or.jp

外国人無料法律相談

YOKE と神奈川県弁護士会の共催による通訳付き無料相談会を実施します。
 対応言語: 英語・中国語・スペイン語 ※その他言語はご相談ください。

無料通訳あり

結婚/離婚 在留資格 住まい 相続 人権
 消費被害 借金問題 労働に関するトラブル

など 法律に関する相談ができます。**予約してください。**
11月22日(火) 13:00~16:00
 (45分/1件)
 公益財団法人横浜市国際交流協会 (YOKE) 事務所
 - 秘密は守ります。安心してご相談ください。 -

予約 YOKE 情報・相談コーナー ☎ 045-222-1209
 主催: 公益財団法人横浜市国際交流協会・神奈川県弁護士会

寄付のお願い

寄付をいただく際、支援事業を指定いただくことができます。

外国人子ども教育支援 在住外国人への情報提供支援 留学生支援 国際交流協力支援

【口座番号】00250-3-74434
 【加入者名】公益財団法人 横浜市国際交流協会
 ※手数料不要の振替用紙を送付します。ご請求ください。 www.yoke.or.jp/2yokenitsuite/2_9kifu.html

YOKE 寄付 検索

専門相談

通訳付き、無料。秘密は守ります。お気軽にご参加ください。
 予約は YOKE 情報・相談コーナーへ TEL045-222-1209

2016年

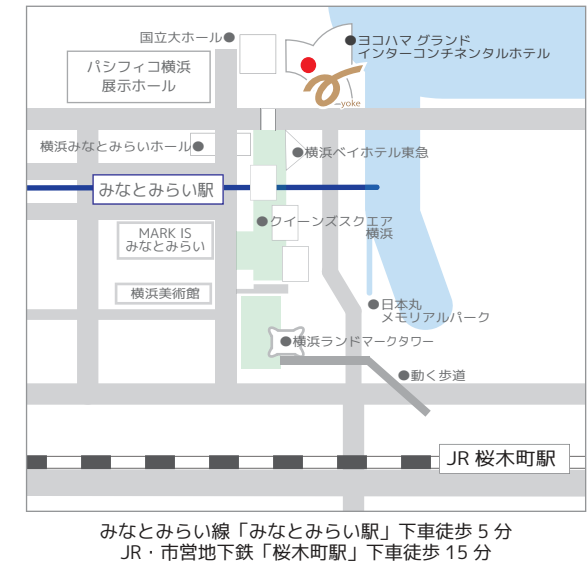
教育相談 11月12日(土) 英・中 11月28日(土) 英・西 10:00~12:30 <small>多文化共生教育ネットワークかながわ(ME-net)に協力しています。</small>	行政書士相談 (英・中・西) 12月1日(木) 10:00~12:30	年金・労働相談 (英・中・西) 11月15日(火) 13:00~16:00 <small>社会保険労務士(社労士)が対応</small>	法律相談 (英・中・西他) <small>横浜市市民相談室・法テラス神奈川での専門相談、法律相談のことを聞くことができます。</small>
---	---	---	---

YOKE にほんご相談室 毎週金曜日 (第3金曜を除く) 13:00~16:30

YOKE 情報・相談コーナー

言語	英語	中国語	スペイン語
	月~金 第2・4土	月~金 第2土	月~金 第4土
対応時間	月~金 第2・4	時間 10:00~11:30 12:30~17:00	最終受付 16:30 12:30

TEL. 045-222-1209 FAX 045-222-1187 info.corner@yoke.or.jp



公益財団法人 横浜市国際交流協会
 〒220-0012 横浜市西区みなとみらい1-1-1
 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター 5階
 ☎ 045-222-1171 (代表) FAX 045-222-1187 E-mail yoke@yoke.or.jp
 http://www.yoke.or.jp YOKE FB ページ http://www.facebook.com/2012yoke

横浜市の多文化共生情報紙

yoke pier

No. 218
 2016. 11 月号

公益財団法人 横浜市国際交流協会

記事紹介

- P1 <参加者募集> YOKE 日本語教室 第6回中区多文化フェスタ
- P2 <参加者募集> みんなの日本語活用術 アメリカ・カナダ大学連合日本研究センター(IUC)の学生たちと語ろう! 横浜市国際学生会館から
- P3 <参加者募集> 「横浜国際フェスタ2016」開催報告 市内の団体の情報 等
- P4 外国人無料法律相談
 - 開催年について記載がない場合は2016年です。
 - 参加費の記載がない場合は無料です。
 - 情報の詳細はYOKEホームページで見ることができます。

YOKE 日本語教室

～伝えあおう! 私のこと 横浜のこと～

横浜で暮らす外国人住民の方が、より豊かな生活が送れるように、日常生活に役立つ日本語を学習します。

16歳以上 日本に3年以上住む予定の人 日常生活で日本語が必要な人

のための**初級レベル**の教室です。

参加費: 10,000円/全20回 (教材費込み)
 定員: 30名 (先着順)

インタビューをします。電話かメールで予約してください。

2017年 1月16日~3月27日
 月水 曜日 曜日
 祝日を除く
 10:30~12:00 @YOKE

6名くらいのグループ学習です。

申込み YOKE 情報・相談コーナー 英語・中国語・スペイン語で話すことができます。 ☎ 045-222-1209 ✉ info.corner@yoke.or.jp

第6回中区多文化フェスタ

～あなたと世界がつながる日～
 主催: なか国際交流ラウンジ 協力: なか区民活動センター

12月11日(日)
 10:30~ 日本語スピーチ大会
 11:00~15:30

横浜市技能文化会館

無料

多彩なプログラムを用意してみなさまのお越しをお待ちしております。

- ステージイベント** 民族舞踊、民族音楽等
- 日本語スピーチ大会** 外国人住民が日常生活で感じている「おもい」を日本語で伝えます。
- 外国人の子どもの作品展** 絵画、イラスト等の作品の展示
- 販売** 世界の料理 世界の雑貨 フェアトレード商品
- 団体紹介** 中区で活動する市民団体、民族団体などの活動紹介
- 子ども向けプログラム** ゲーム、クイズラリーなど
- 多文化交流コーナー** 地域に暮らす外国人による自国文化紹介コーナー
- お楽しみ抽選会**

JR 関内駅 南口改札 徒歩5分
 市営地下鉄 伊勢佐木長者町駅 2番出口 徒歩3分

問合せ なか国際交流ラウンジ YOKE は中区から委託をうけて、なか国際交流ラウンジを運営しています。 ☎ 045-210-0667 ✉ nakalounge@yoke.or.jp



「みんなの日本語」活用術 日本語ボランティア・ブラッシュアップ講座

外国人の定住化が進み、日本語支援の形もテキストも多様化しています。古くから幅広く使われている『みんなの日本語』を題材に、学習者に合わせた効果的な活用方法を考えます。

- 日時:** 11月30日(水) 10:00~12:00
- 場所:** なか国際交流ラウンジ(中区日本大通35 中区役所別館1F)
- 講師:** 吉田 聖子 氏(人材育成コーディネーター)
- 定員:** 30名(先着順)
- 備考:** 中区内のボランティア日本語教室で活動している人を優先
- 申込み:** 電話・メール・来所のいずれかで。次の①~⑤をお知らせください。

- ①氏名 ②電話(昼間連絡がとれる電話番号)③住所(居住区) ④所属団体 ⑤活動年

にほんご



申込み **なか国際交流ラウンジ**
YOKEは中区から委託をうけて、なか国際交流ラウンジを運営しています。

TEL 045-210-0667 **E-MAIL** nakalounge@yoke.or.jp

平成28年度地球市民講座「訪ねよう!国際機関」 アメリカ・カナダ大学連合日本研究センター(IUC) の学生たちと語ろう!(日本語での会話となります。)

12月16日(金) 17:00~19:00
横浜市国際交流協会(YOKE)
参加費:500円

- 対象: 高校生~30才以下の方及び教職員
 - 備考: 教職員の方は年齢制限がありません
 - 定員: 30名(先着順)
 - 申込み: 11月11日(水)9:00~電話またはE-mailにて
- <連絡事項>
①氏名 ②年齢 ③電話番号
④ディスカッションで関心のある分野 例:(f)日本の歴史 (i)日本文化等

- 【第1部】講演
講師:青木惣一さん(IUC副所長・教授)
- 【第2部】ディスカッション
ゲスト:IUCの在校生

主に北米の日本研究の専門家や日本関係の実務家を目指す学生・大学院生を対象に中・上級レベルの日本語を教えるIUCの活動を知る講演と、在校生をゲストに日本語でグループディスカッション



今年度のクラス風景 ©IUC

申込み **YOKE 地球市民講座担当**
TEL 045-222-1173 **E-MAIL** chikyuu@yoke.or.jp

留学生と体験する YOKOHAMA ~カップヌードルミュージアム~

11月12日(土)

現地集合 9:45~現地解散 14:00
カップヌードルミュージアム(中区)

- 対象: 18歳以上の市内在住・在勤・在学の方
- 定員: 20名(先着順)
- 参加費: 1,000円(入場料・体験費用・保険等含) 昼食代は参加者が別途負担
- 申込み: 10月29日(土)9:00~電話にて



留学生によるスピーチ大会&交流パーティ

11月26日(土)

スピーチ大会: 13:30~15:00
交流パーティ: 15:10~16:00
横浜市国際学生会館3階ホール

- 対象: 中学生以上
- 定員: 30名(先着順)
- 参加費: 1,000円(軽食代込み)
- 申込み: 11月12日(土)9:00~電話にて



留学生と学ぶ日本文化~お正月を迎える前に~

12月11日(日)

第1部: 身近な神社 A to Z
第2部: 英語朗読劇「日本の昔ばなし」
<出演>横浜市立戸塚高校定時制のみなさん
第3部: 留学生と正月飾り作り
横浜市国際学生会館3階ホール

- 対象: 16歳以上の方
- 定員: 30名(先着順)
- 参加費: 1,000円(正月飾り材料費、飲み物代)
- 申込み: 11月26日(土)9:00~電話または窓口にて



申込み **横浜市国際学生会館**
横浜市国際学生会館は、留学生等への宿舎提供と市民の国際理解を目的として、横浜市が開設し、YOKEは指定管理者として運営しています。

TEL 045-507-0318(申込み) **FAX** 045-507-2441
横浜市鶴見区本町通4-171-23
TEL 045-507-0121(問合せ)



「よこはま国際フェスタ2016」with 横浜だけがしや楽校 開催報告

10月8日(土)から11日(月・祝)まで3日間にわたって、「よこはま国際フェスタ2016」を開催しました。(主催:よこはま国際協力・国際交流プラットフォーム運営委員会)

今年で20周年を迎え、会場は新たに「グランモール公園」(みなとみらい地区)へ変更。開催日数も2日間から3日間に増え、54,000人の来場があり、神奈川最大級の国際協力・多文化共生イベントとなりました。ご来場の皆様、関係者の皆様に心から感謝申し上げます。

会場には、NGO/NPO・国際機関・大使館・関係機関・学校・自治体・企業など国際協力・多文化共生に関わる約100団体がブースを出展。活動内容のパネル展示や、各国の食べ物やフェアトレード品の販売などが行われる一方、ステージでは、アフリカや各国の民族舞踊や音楽が披露されました。

当協会(YOKE)もブースを出展。多言語情報の発信をテーマとした「展示とクイズ」横浜の姉妹都市のある国の国旗シールがもらえる「魚つりゲーム」そして「日本語教室の外国人学習者とのコミュニケーション体験コーナー」

を実施しました。

「外国人とのコミュニケーション体験」では、ご協力いただいた12人の外国人の方から、「たくさんの人と話ができ良かった」として、来場者からは「外国人の人に声をかける勇気がなくて、普段はあまり話したことがなかったが、今日は気軽に話しかけられる雰囲気だった」「出身国のお話をいろいろ聞くことが出来ておもしろかった」などの感想が寄せられました。

お立ち寄りいただいた皆様、どうもありがとうございました。



YOKEブース「外国人とのコミュニケーション体験コーナー」

<詳細>
よこはま国際フェスタ2016
http://yokohama-c-festa.org/aboutus_01/

市内の国際交流ラウンジ情報 詳細は各ラウンジへお問合せください。

金沢国際交流ラウンジ

〒236-0021 金沢区泥亀2-9-1 金沢区役所内
TEL 045-786-0531 **FAX** 045-786-0534

第6回金沢ラウンジフェスティバル

日時: 11月23日(水・祝) 12:20~16:30
場所: 横浜市立大学 YCUスクエア ピオニーホール(京急「金沢八景駅」下車徒歩5分)
内容: にほんごスピーチ発表、世界の歌とおどり、楽器、アジアの民族いしょうを着てみよう、ごみの分別クイズコーナー 等

港南国際交流ラウンジ

〒233-0002 港南区上大岡西1-6-1
ゆめおおかオフィスタワービル13F
TEL 045-848-0990 **FAX** 045-848-3669

第18回港南ラウンジ祭り

①**ステージ出場者募集内容**と**時間**: 歌・踊り、10分以内
定員: 6~8団体
(国際交流・外国人支援団体優先)
申込み: 来館・FAX・郵送にて
しめきり: 11月26日(土)必着
②**「外国人のどじまん大会」出場者募集**
ジャンル: なんでもOK(カラオケCD要持込)
時間: 3分以内
定員: 8~10組(形態自由)
申込み: 来館・FAX・郵送にて
しめきり: 11月26日(土)必着

<第18回港南ラウンジ祭り開催日>

日時: 2017年2月26日(日)
10:30~12:45
場所: 港南区民センター「ひまわりの郷」
(京浜急行・横浜市営地下鉄「上大岡駅」下車2分)

2017年1月外国人のためのパソコン教室

期間: 2017年1/19・26、2/2・9・16・23(木)

時間: 13:30~15:00

対象: 外国出身者で、ひらがなカタカナを読める人。日本人枠あり。

定員: 10名(先着順)

参加費: 3,300円(6回分、返金不可)

申込み: 12/20(火)~1/11(水)

電話か来館にて

<連絡事項>①氏名 ②在住区 ③連絡先 ④国名
⑤ノートPC持参要か不要か

<説明会>

1月12日(木) 13:30~14:00

ノートPCを持っている人は持参

都筑多文化共生・青少年交流プラザ(つづきMYプラザ)
〒224-0003 都筑区中川中央1-25-1
ノースポート・モール5F
TEL 045-914-7171 **FAX** 045-914-7172

絵が語る子どもたちの日常

都筑・ポツワナ交流児童画展

日時: 11月14日(月)~20日(日)

場所: つづきMYプラザ

<巡回展>

12/22~28 都筑区役所1F区民ホール
2017/1/11~31 JICA横浜

保土ヶ谷区国際交流コーナー

〒240-0004 保土ヶ谷区岩間町1-7-15
横浜市岩間市民プラザ1階
TEL 045-337-0012 **FAX** 045-337-0013

子供の勉強会

日時: 毎週土曜日10:00~12:00

<広告>



ドイツを感じ、ドイツを話す。

ドイツ語無料体験レッスン参加者募集中!

無料体験レッスン実施日程: 2016年11月6日(日) 14:00~14:45
2016年11月22日(火) 17:15~18:00

お申込み締切日: 2016年11月2日(水)
2016年11月17日(木)

開催地および申込み先:
東京ドイツ文化センター横浜校
パシフィック横浜・国際協力センター6階
Tel: 045-226-3801 URL: www.goethe.de/tokyo

